

ΑΜΕΡΙΚΑΝΟΙ ΕΥΘΥΜΟΓΡΑΦΟΙ



Η ΙΣΤΟΡΙΑ ΕΝΟΣ ΚΑΛΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ

TOU MARK TOUAIN



“Ηταν μιά φορά ένα καλό παιδάκι που τὸ ἔλεγαν ’Ιακώθ Μπλίθενς. ‘Υπάκουε πάντα στοὺς γονεῖς του, όσο ἀνόητες καὶ παράλογες κι’ ἄν ήσαν ἡ διαταγές τους. Μάθαινε στὴν ἐντέλεια τὰ μαθήματά του καὶ δὲν ἀργοῦσε νὰ πάῃ στὸ σχυλεῖο του. Δὲν τοῦ ἄρεσε ποτὲ νὰ παιζῇ κρίκετ, ἀκόμα καὶ στὶς ὥρες που ἡ αὐστηρὴ κρίσι του τοῦ ἔλεγε πώς ήταν ἡ πιὸ ἀθώα διασκέδασι τοῦ κόσμου.

“Ηταν μὲ δυὸ λόγια ένα παιδί τόσο περίεργο, ώστε κανένα ἄλλο ἀπὸ τὰ μικρὰ παιδιά δὲν μπυροῦσε νὰ τὸ παρασύρῃ. Ποτὲ δὲν ἔλεγε ψέματα, ἔστω κι’ ἄν τὸ ψέμα του μποροῦσε νὰ χρησιμεύσῃ σὲ κάτι. “Ἐλεγε μόνο ὅτι τὸ ψέμα εἰνε ἀμαρτία κι’ αὐτὸ ἔφτανε... Τέλος ήταν τόσο τίμιο, ώστε καταντοῦσε γελοίο. Δὲν ἔπαιζε θώλους τὴν Κυριακή, δὲν κατέστρεφε τὶς φωλήες τῶν πουλιών, δὲν ἔδινε πυρωμένες στὴ φωτιὰ πεντάρες, στὶς μαϊμούδες τῶν ὁργανοπαικτῶν. Δὲν φαινόταν νὰ ἐνδιαφέρεται γιὰ κανένα εἶδος λογικῆς διασκεδάσεως.

Τὸ ἄλλα παιδιά προσπαθοῦσαν νὰ ἀντιληφθοῦν τὴν νοοτροπία του καὶ νὰ τὸ καταλάβουν, μὰ δὲν κατώρθωναν νὰ θγάλουν κανένα ίκανοποιητικὸ συμπέρασμα. Κι’ ἔτσι εἶχαν σχηματίσει μιὰ ἀδριστὴ ἰδέα ὅτι δὲν ἔτσι εἶχαν σχηματίσει μιὰ ἀδριστὴ ἰδέα ὅτι δὲν ήταν καὶ τόσο στὰ καλά του. Καὶ γι’ αὐτὸ τὸν εἶχαν ἀναλάβει ύπὸ τὴν προστασία τους καὶ δὲν ἐπέτρεπαν στὰ μαγκόπαιδα νὰ τοῦ κάνουν κακό.

Αὐτὸ τὸ καλό παιδάκι διάθαζε ὅλα τὰ βιβλία τοῦ σχολείου τῆς Κυριακῆς. Αὐτὴ ήταν ἡ πιὸ μεγάλη του εὐχαρίστησι. Καὶ πίστευε βαθειὰ πώς ὅλες ἡ ιστορίες ποὺ ἔγραφαν τὰ βιβλία αὐτὰ γιὰ διάφορα μικρὰ καλὰ παιδιά ήσαν ἀληθινές. Εἶχε ἀπόλυτη ἐμπιστοσύνη στὶς ιστορίες αὐτές. Κι’ ἐπιθυμοῦσε πολὺ νὰ συναντήσῃ, καμμιὰ μέρι, κανένα ἀπὸ τὰ καλὰ ἔκεινα παιδάκια, μὰ δὲν εἶχε αὐτὴν τὴν εύτυχία. “Ισως γιατὶ ὅλα εἶχαν πεθάνει πρὶν γεννηθῆ αὐτός. Κάθε φορὰ ποὺ διάθαζε τὴν ιστορία ένὸς παιδιοῦ ἴδιαιτέρως ἀξιοσημείωτου, γύριζε γρήγορα τὶς πελίδες γιὰ νὰ μάθη τὶ εἶχε ἀπογίνει τὸ παιδί αὐτὸ καὶ θάκανε εὐχαρίστως χιλιάδες χιλιόμετρα γιὰ νὰ τὸ συναντήσῃ... Μὰ τοῦ κάκου. Τὸ καλὸ παιδάκι πέθαινε πάντα στὸ τελευταῖο κεφάλαιο, δημοσιεύονταν ἡ περιγραφὴ τῆς κηδείας του, τὴν ὅποια παρακολουθοῦσαν ὅλοι οἱ συγγενεῖς του καὶ τ’ ἄλλα παιδάκια τοῦ κυριακάτικου σχολείου, σκουπίζοντας τὰ ποτάμια τῶν δακρύων τους μὲ μαντήλια πού, γιὰ νὰ ἐπαρκέσουν σὲ τόσο κλάμα, ἐπρεπε νάχουν διαστάσεις ἐνάμισυ τούλαχιστον τετραγωνικοῦ μέτρου.

“Ετσι δικρός καλός ’Ιακώθ ἀτογογητεύοταν πάντοτε. Δὲν ύπηρχε καμμιὰ ἐλπίδα νὰ συναντήσῃ μιὰ μέρα έναν ἀπὸ τοὺς μικροὺς αὐτοὺς ἥρωες, γιατὶ ὅλοι ἀνεξαιρέτως πέθαιναν στὸ τελευταῖο κεφάλαιο.

Ο ’Ιακώθ, ὡστόσο, φιλοδοξοῦσε εὐγενικὰ νὰ γράψουν μιὰ μέρα τὴ δική του ιστορία σ’ αὐτὰ τὰ βιβλία. ‘Ωνειρεύοταν νὰ τῆς θάλουν καὶ εἰκόνες ποὺ θὰ παρίσταναν ν’ ἀρνιέται περήφανα νὰ πῆ ένα ψέμα στὴν μητέρα του, η ὅποια θὰ ἔκλαιγε ἀπ’ τὴ χαρά της. “Άλλες εἰκόνες πάλι θὰ τὸν ἔδειχναν ὅρθιο μπροστά στὴν πόρτα τοῦ σπιτιοῦ του, νὰ δίνη δυὸ πεντάρες ἐλεημοσύνη σὲ μιὰ φτωχὴ ζητιάνα, μητέρα ἔξη παιδιῶν, καὶ νὰ τῆς συνιστᾶ

νὰ τὶς ξοδέψῃ ἐλεύθερα, μὰ ὅχι καὶ ἀσωτα, γιατὶ ἡ ἀσωτεία εἶνε ἀμαρτία. Καὶ σὲ ἄλλες εἰκόνες τέλος θὰ τὸν ἔθλεπαν ν’ ἀρνιέται μεγαλύψυχα νὰ φανερώσῃ τὸ κακὸ μαγκόπαιδο, ποὺ τὸν περίμενε κάθε μέρα στὴ γωνιά τοῦ δρόμου, τὴν ὥρα, ποὺ σχόλιζε ἀπ’ τὸ σχολεῖο καὶ τοῦ ἔδινε κατακεφαλιές, κυνηγῶντας τὸν ὃς τὸ σπίτι του.



ΚΑΝΕΝΑΣ ΑΓΙΟΣ ΔΕΝ ΉΤΑΝ ΗΓΙΗΣ

Ιακώθ καὶ τοῦ ἔσπασε τὸ χέρι, χωρὶς δὲν θάπη τίποτε...

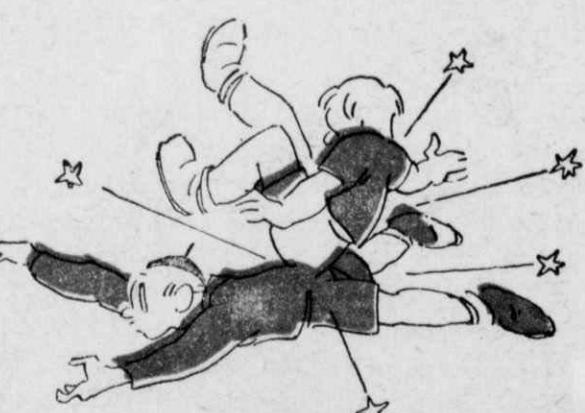
Ο ’Ιακώθ τάχασε ἔπειτα ἀπὸ τὴν περιπέτειά του αὐτή, γιατὶ τὰ βιβλία δὲν ἀνέφεραν πουθενά τίποτε τέτοιο.

Μιὰ ἄλλη μέρα πάλι ποὺ τὰ μαγκόπαιδα ἔσπρωχναν ἐναντὶ φλὸς στὶς λάσπες κι’ δὲν ἔτρεξε γιὰ νὰ τὸν βοηθήσῃ καὶ νὰ δεχθῇ τὶς εὐλογίες του, δὲν τυφλὸς ὅχι μόνο δὲν τὸν εὐλόγησε, ἀλλὰ καὶ τοῦ κατάφερε κατακέφαλα τὸ μπαστοῦνι του, λέγοντάς του: «Νὰ γιὰ νὰ μάθης ἄλλη φορὰ νὰ μὲ σπρώχνης καὶ νάρχεσαι κατόπιν νὰ μὲ βοηθήσῃς γιὰ κοροϊδία!»

Κι’ αὐτὸ δὲν ταίριαζε μὲ καμμιὰ ιστορία τῶν βιβλίων. Ο ’Ιακώθ τὰ ἔψαξε ὅλα γιὰ νὰ δῆ.

“Ενα ὄνειρο τοῦ ’Ιακώθ ήταν νὰ βρῇ ἔνα σκυλί, ἀδέσποτο καὶ πληγωμένο, πεινασμένο καὶ κυταδιωγμένο, γιὰ νὰ τὸ πάρῃ στὸ σπίτι του καὶ νὰ τὸ περιποιηθῇ καὶ νὰ κερδίσῃ ἔτσι τὴν αἰώνια εὔγνωμοσύνην του.

Τέλος, μιὰ μέρα, βρῆκε ἔνα καὶ χάρηκε πολὺ. Τὸ πῆρε στὸ σπίτι του καὶ τὸ τάισε. Μά, δταν ἀρχίσε νὰ τὸ χαϊδεύῃ, δὲν σκύλος ρίχθηκε ἀπάνω του, τὸν δάγκωσε καὶ τοῦ ἔσκισε ὅλα τὸ ρούχα.



Ο Ιακώβ έξήτασε πάλι τὰ βιβλία του, μά δὲν μπόρεσε νὰ θρῆ καμμιά έξήγησι. Ο σκύλος πού εἶχε θρεῖ, ήταν ἀκριθῶς ἀπ' τὰ ίδια σκυλιά ποὺ ἀνέφεραν τὰ βιβλία, μά εἶχε φερθῆ πολὺ διαφορετικά ἀπὸ ἔκεινα...

“Ο, τι κι’ ἄν ἔκανε αὐτὸ τὸ παιδί, τοῦ γύριζε ἀσχημα. Πράξεις, γιὰ τὶς ὅποιες τὰ μικρὰ παιδιά τῶν βιβλίων κέρδιζαν ἐπαίνους κι’ ἀνταμοιβές, γι’ αὐτὸν εἶχαν ὡς ἀποτέλεσμα τὰ πιὸ δυσάρεστα ἀτυχήματα.

Μιὰ Κυριακή, εἰδε μερικὰ κακὰ παιδιά νὰ παίρνουν μιὰ βάρκα ἀπὸ τὴν ἀκρογιαλιά καὶ νὰ ἔστρωνται γιὰ περίπατο στὸ ποτάμι. Αὐτὸ τὸν ἔκανε ἄνω-κάτω γιατὶ ἤξερε ἀπὸ τὰ διαβάσματά του, ὅτι τὰ παιδιά ποὺ πηγαίνουν μὲ τὶς βάρκες τὶς Κυριακές, πνιγονται δλα ἀνεξαιρέτως. Γι’ αὐτὸ κι’ ὁ Ιακώβ, θλέποντας ἔκεινη τὴ στιγμὴ μιὰ σχεδία μπροστά του, ἀνέβηκε ἀπάνω κι’ ἔτρεξε πρὸς τὰ κακὰ παιδιά ποὺ ἔφευγαν μὲ τὴ βάρκα γιὰ νὰ τὰ προλάβῃ καὶ νὰ τοὺς πῆ τί κίνδυνο διέτρεχαν. Μὰ ἔνας κερμὸς δέντρου, ποὺ ἔπλεε ἀπάνω στὸ ποτάμι, ἐπεσε ἀπάνω στὴ σχεδία, τὴν ἀναποδογύρισε καὶ τὸ καλὸ παιδί μας πήγε στὸ φούντο. Εύτυχῶς, μερικοὶ ψαράδες ποὺ θρισκόντουσαν ἔκει, τὸ ψάρεψαν ἀμέσως. Ο γιατρὸς τοῦ ἔθγαλε ἔναν τόννο νερὸ ἀπὸ τὸ στομάχι καὶ τοῦ ἔκανε ἀναπνοὲς μ’ ἔνα φυσητῆρα.

Ἐκτες ὅμως ἀπ’ αὐτὰ δλα, ὁ Ιακώβ πούντιασε κι’ ἔμεινε ἐθδιμάτες στὸ κρεβάτι. Ἀλλὰ τὸ πιὸ ἀπίστευτο ἦταν ὅτι τὰ κακὰ παιδιά ποὺ πήγαν μὲ τὴ βάρκα, εἶχαν ὑπέροχο καιρὸ δλη τὴν ἡμέρα καὶ ξαναγύρισαν στὰ σπίτια τους, σῶα καὶ ύγιη, καὶ ροδοκόκκινα ἀπὸ τὸν καθαρὸ ἀέρα.

Ο Ιακώβ Μπλίβενς δὲν εἶχε διαβάσει ποτὲ τίποτε παρόμοιο στὰ βιβλία του. Απόμεινε λοιπὸν καταπληκτος.

“Οταν ἔγινε καλά, ήταν βέθαια λιγάκι ἀπογοητευμένη, μὰ ἀποφάσισε νὰ ἔξακολουθήσῃ τὸν δρόμο του. “Ως τότε, εἶνε ἀλήθεια, τὰ διάφορα περιστατικὰ πωὺ τοῦ εἶχαν συμβῇ, δὲν ἦταν τέτοια, ὥστε νὰ μποροῦν νὰ γραφτοῦν μέσα στὰ βιβλία, μὰ δὲν εἶχε φτάσει ἀκόμα εἰδὸς ὀρισμένο τέρμα γιὰ τὸ τέλος τῆς ζωῆς τῶν καλῶν μικρῶν παιδιῶν. ”Ελπίζε πάντα νὰ δρῆ τὴν εὔκαιρια νὰ διακριθῆ ἀν ἐπέμενε δῶς τὸ τέλος. “Αν παρ’ δλ’ αὐτά, ἀποτύχανε, εἶχε τὸν ἐπικῆδειο λογο του, ἔτυιμο δῶς τελευταῖο καταφύγιο.

Ἐδέτασε τὰ βιβλία του καὶ εἰδε πῶς εἶχε φθάσει τειὰ στὴν ἡλικία ποὺ ἔπρεπε νὰ μπῆ σ’ ἔνα καρότο καὶ νὰ ταξιδέψῃ δῶς μούτσος. Πήγε λοιπὸν καὶ δρῆκε ἔναν καπετάνιο καὶ τὸν παρακάλεσε νὰ τὸν πάρῃ στὸ πλοῖο του. “Οταν δὲν καπετάνιος τοῦ ζήτησε τὸ πιστοποιητικά του, ἔθγαλε περήφραν ἔνα βιβλίο στὸ ἔξωφύλλο τοῦ δρυσίου ἦσαν γραμμένα τὰ λόγια:

«Στὸν Ιακώβ Μπλίβενς, ὁ ἀγαπητός του θείος μικραλές. Μὰ δὲν καπετάνιος ἦταν ἔνας ἀνθρωπὸς ἀγροίκος καὶ, μόλις εἶδε αὐτὸ τὸ χαρτί, φώναξε:

—Νὰ σὲ πάρῃ διάβολος! Αὐτὸ τὸ παληόχαρτο δὲν λέει καθόλου οὔτε πῶς ξέρεις νὰ πλένης πιάτα, οὔτε νὰ κουβαλᾶς ἔναν κουβᾶ... Φύγε! Δὲν μοῦ χρειάζεσαι...

Αὐτὸ ἦταν τὸ πιὸ καταπληκτικὸ γεγονός τῆς ζωῆς τοῦ Ιακώβ Μπλίβενς. “Ενα κοπλίμεντο τοῦ δασκάλου ἀπάνω σ’ ἔνα βιβλίο συγκινοῦσε πάντοτε καὶ τοὺς πιὸ σκληρούς καπετανέους κι’ ἄνοιγε τὸν δρόμο τῆς ἐπιτυχίας στὰ καλὰ παιδιά. Αὐτὸ συνέβαινε πάντοτε, κατὰ κανόνα στὰ βιβλία ποὺ εἶχε διαβάσει. Ο Ιακώβ μὲ δυσκολία πίστευε τώρα στὰ μάτια του καὶ στ’ αὐτά του μ’ αὐτὰ ποὺ ἔθλεπε καὶ ἄκουγε.

Αὐτὸ τὸ παιδί δὲν εἶχε ποτὲ τύχη. Τίποτε δὲν τοῦ συνέβαινε ποτὲ, δπως τὸ περίμενε. Τέλος, μιὰ μέρα ποὺ ἔψαχνε νὰ δρῆ κακὰ παιδιά γιὰ νὰ τὰ κατηχήσῃ, δρῆκε μιὰ συντροφιὰ ἀπ’ αὐτὰ μέσα στὸ παληὸ πυριτιδοποιείο τῆς πόλεως. Τὰ μαγκόπαιδα αὐτὰ μὴ δρίσκουνται ἀλλο τρόπο νὰ διασκεδάσουν, εἶχαν δέσει καμμιὰ δεκαπενταριά σκυλιὰ στὴ σειρὰ καὶ τὰ εἶχαν στολίσει μὲ ἄδειους τενεκέδες νιτρογλυκερίνης δένοντάς τους στὴν ούρα τους.

“Η καρδιὰ τοῦ Ιακώβ σπαράχθηκε ἀπ’ αὐτά. Κάθησε σ’ ἔναν τενεκέ, γιατὶ λίγο τὸν ἐνδιέφερε ἀν δὲν θά λερωνόταν στὴ στιγμὴ ποὺ ἔκανε τὸ καθήκον του καὶ πιάνοντας τὸν

πρῶτο σκύλο ἀπὸ τὸ περιλαίμιο, προσπάθησε νὰ τοὺς λύσῃ.

Μά, ἀκριθῶς ἔκεινη τὴ στιγμὴ, ὁ φύλακας τοῦ πυριτιδοποιείου ἔφθασε μανιασμένος. “Ολα τὰ μαγκόπαιδα τὸ ἔθαλαν ἀμέσως στὰ πόδια, μὰ δὲν Ιακώβ Μπλίβενς, δθῶς καθὼς ἦταν, σκέψηκε ἀμέσως κι’ ἀρχισε νὰ λέη ἔναν ἀπὸ τοὺς πομπώδεις ἔκεινους λόγους ποὺ εἶχε διαβάσει στὰ βιβλία καὶ τῶν ὅποιων ἡ πρώτες λέξεις εἶνε πάντοτε: «Ω! κύριε!...

Μὰ δὲν φύλακας δὲν περίμενε ν’ ἀκούσῃ συνέχεια.

“Αρπαξε τὸν Ιακώβ Μπλίβενς ἀπὸ τὸ αὐτί, τὸν στριφούρισε καὶ τὸν χτύπησε μὲ τὴν παλάμη του στὰ δπίσθια ποὺ ἦσαν ἀλειμμένα μὲ νιτρογλυκερίνη ἀπὸ τὸν τενεκὲ δπου καθόταν.

“Η δύναμις τοῦ χτυπήματος ἦταν τόση, ώστε ἡ νιτρογλυκερίνη ἔξερράγη καὶ τὸ φτωχό μας παιδί τινάχτηκε μέσα ἀπὸ τὴ στέγη, μὲ διεύθυνσι πρὸς τὸν ἥλιο, σέρνοντας πίσω του τὰ κομμάτια τῶν δεκαπέντε σκύλων, σὰν τὴν ούρα ἐνὸς χαρταετοῦ.. Καὶ δὲν ἔμεινε πειὰ ἵχνος οὔτε ἀπὸ τὸ φύλακα, οὔτε ἀπὸ τὸ παληὸ πυριτιδοποιείο στὴν ἐπιφάνεια τῆς γῆς.

“Οσο γιὰ τὸν Ιακώβ Μπλίβενς, αὐτὸς δὲν εἶχε οὔτε τὴν τύχη νὰ μπορέσῃ ν’ ἀπαγγείλη τὸν ἐπικήδειό του, ποὺ μὲ τόση δυσκολία τὸν εἶχε ἐτοιμάσει, ἐκτὸς πειὰ ἀν ἥθελε νὰ τὸν ἀπευθύνῃ στὰ πουλιά. Γιατὶ, μολονότι ἔνα μέρος τοῦ κορμιοῦ του ἔπεσε κατ’ εύθειαν στὴν κορυφὴ ἐνὸς δέντρου μιᾶς γειτνικῆς χώρας, τὰ υπόλουπα σκορπίστηκαν στοὺς τέσσερες ἀνέμους.

“Ετοι χάθηκε τὸ καλὸ παιδάκι, ἀφοῦ ἔκανε κάθε προσπάθεια γιὰ νὰ ζήσῃ, δπως ἔγραφαν ἡ ιστορίες τῶν βιβλίων, μὰ χωρὶς νὰ τὸ πετύχη. “Ολοι, δσοι ζησαν, ἔτοι πρόκοψαν, καὶ μόνο αὐτὸ πήγε κακὴν ακῶς.

Γι’ αὐτὸ κι’ ἔγω, γιὰ νὰ τὸ ικανοποιήσω, ἔτοι μετὰ θάνατον, ἀποφάσισα νὰ γράψω τὴν ιστορία του ἔδω.

MAPK TOYAIN



TOU ΕΒΓΑΛΕ ΕΝΑ
ΤΟΝ ΝΕΡΟ...



ΟΧΙ ΜΟΝΟΝ
ΔΕΝ ΤΟΝ ΕΥΛΟΓΗΣΕ
ΑΛΛΑ....

ΤΑ ΠΕΡΙΕΡΓΑ ΤΗΣ ΦΥΣΕΩΣ

ΠΟΥΛΙ - ΞΥΠΝΗΤΗΡΙ!

Στὴν Αύστραλία, μεταξὺ τῶν πολυπληθεστάτων καὶ περιεγοτάτων πουλιών ποὺ ὑπάρχουν ἔκει, δρίσκεται καὶ ἔνα ποὺ λέγεται «ζακσάρ» τὸ δποῖο στὴν ἐντοπία διάλεκτο σημαίνει: «κίσσα ποὺ γελάει».

Τὸ πουλί αὐτό, ποὺ παρ’ δλη τὴν δονομασία του, κάθε ἀλλο παρὰ γελάει, ἔχει ἀναλάβει τὰ καθήκοντα «ζωντανοῦ ξυπνητηριοῦ», τῶν ἀγροτικῶν πληθυσμῶν τῆς Αύστραλίας.

Μιὰ ώρα προτοῦ ἀνατείλη δηλιος, ἀνεβαίνει στὴν κορυφὴ τοῦ ψηλοτέρου δέντρου μὲ τὰ μάτια καρφωμένα πρὸς τὴν ἀνατολή. Μόλις δὲ ἴδη τὴν πρώτη δηλιακή ἀκτῖνα νὰ λογχίζῃ τὸν ὄριζοντα, δράζει κάτι ἀλλόκοτους κι’ ἀπαίσιους κρωγμούς, στὸ κακούσμα τῶν ὅποιων ξυπνοῦν οἱ ἀγρότες καὶ ξεκινοῦν πρωΐ-πρωΐ γιὰ τὶς δουλειές τους.

Ἐπίσης τὸ δράδυ, μιὰ ώρα πάλι πρὶν δύση δηλιος, τὸ «ζακσάρ» αὐτό, ἀνεβαίνει στὸ δέντρο καὶ στέκεται μὲ τὰ μάτια του καρφωμένα στὴ δύση.

Καὶ μόλις δηλιος διθιοσθῇ πίσω ἀπ’ τὰ σκοτεινιασμένα δουνά, τὸ πουλί αὐτὸ ἀρχίζει τὶς ἴδιες ἀλλόκοτες κραυγὲς εἰδοποιοῦντας, θαρρεῖς, τοὺς ἀγρότας νὰ γυρίσουν στὰ σπίτια τους.

ΑΓΟΡΑ - ΖΜΕΝ ξένα εἰκονογραφημένα περιοδικά πάσης γλώσσης, τῆς τελευταίας δεκαπενταετίας. Πληραγορίαι: Γραφεία «Μπουκέτω», δόδος Λέκκα 7, Αθήναι,